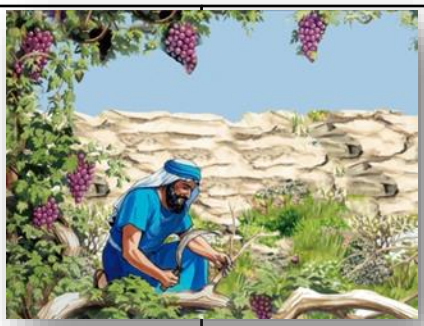
Paroisse Notre-Dame-de-Lorette Parish

- 2 mai, 2021 BULLETIN May 2, 2021 -



Le dimanche 2 mai, 2021
5e dimanche de Pâques

Jean 15, 1-8

Produisons-nous du fruit?

Ou s'arrête la vigne et commencent les branches?
La même sève donne vie à la vigne et aux branches.
L'union est complète. Produire du bon fruit exige de l'ouvrage.
Le vigneron doit tailler et tailler les branches continuellement.

Il y a deux sortes de branches – celles qui produisent du bon fruit et celles qui ne produisent rien. Celles-là prennent l'énergie de la plante mais ne produisent rien.

Jésus nous appelle à porter du fruit. Il est notre vigne et nous sommes ses branches.
Tout comme la vigne, il s'uni à nous intimement, par les sacrements, surtout l'Eucharistie, par la prière, la méditation etc., Sa vie coule dans nos veines.

Mais portons-nous du bon fruit? Dépensons-nous notre énergie sur ce qui ne porte pas de fruit? Y a-t-il des fruits que nous ne voulons pas porter tels que le pardon, le partage de notre foi, etc.

Il est peut-être temps d'une bonne taille.

- D'après une réflexion de 'My Catholic Life!'

Sunday May 2nd, 2021
5th Sunday of Easter

John 15: 1-8

Are you fruit bearing?

Where does the vine stop and the branches begin?
The same sap gives life to the vine and its branches.
This union is complete. However, bearing good fruit requires some work. The vine keeper must prune the branches sometimes drastically.

There are 2 types of branches, those that bear fruit and those that do not. Those that do not bear fruit just suck the energy out of the plant and produce nothing.

Jesus calls us to bear fruit. He is our vine and we are His branches.
Like the vine, He unites Himself intimately with us through the sacraments especially the Eucharist, prayer, meditation etc. His life flows through our veins.

But are we fruit bearing? Or are we just expending our energy on things that are not for God's greater glory? Are there fruit we don`t want to bear – forgiveness, sharing our faith etc.

Maybe it is time for a good pruning.

- Based on a text from My Catholic Life!

Parole du Pape : Il n'existe pas de page de l'Evangile où il n'y ait pas de place pour nous. Méditer, pour nous chrétiens, est une manière de rencontrer Jésus. Et ainsi, seulement ainsi, de nous retrouver nous-mêmes. (tweet du 28 avril, 2021)

Words from the Pope: There is no page of the Gospel on which there is no place for us. For us Christians, meditating is a way of coming into contact with Jesus. And in this way, only in this way, can we discover ourselves. (Tweet April 28, 2021)

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 1 au 7 mai 2021 May 1 to 7

En direct/ Livestream

1	samedi	**19h30**	12 heures de prière pour les soins palliatifs	CWL	5e dimanche de Pâques
2	Sunday	**9am**	✞Nellie Rogocki	From the family	5th Sunday of Easter
2	dimanche		Intentions des paroissiens	L'abbé Mario	5e dimanche de Pâques
3	Sunday		✞Joseph Mitosinka	Edna Stewart	
4	mardi	**19h**	✞Josée Guanazon	Jean-Pierre & Jeannette Chaput	Bl. Marie-Léonie Paradis
5	Wednesday	**6pm**	✞Joseph Mitosinka	Stuart & Ferne Jaques	
6	jeudi	**9h**	✞Famille Desjardins défunts	Roland & Anita Desjardins	Saint François Laval
7	Friday	**7pm**	✞Louise Cournoyer	Famille Cournoyer	

ADORATION / RÉCONCILIATION / EUCHARISTIE

Chaîne YouTube Channel

Chaîne YouTube Channel

30 avril et 7 mai	vendredi/Friday	**15h - 16h** **3pm - 4pm**	Recorded Adoration & Reconciliation with music Adoration et réconciliation avec musique enregistrée
	vendredi/Friday	**16h - 17h** **4pm-5pm**	Adoration/Reconciliation
April 30 and May 7	vendredi/Friday	**17h - 18h** **5pm - 6pm**	Adoration/Reconciliation
	vendredi/Friday	**18h - 19h** **6pm - 7pm**	Recorded Silent Adoration & Blessing Adoration en silence & Bénédiction enregistrée

ADORATION / CONFESSION / COMMUNION

SVP contacter le bureau pour réserver vos places pour les messes et l'Adoration.

Please contact the office to reserve your seats for Holy Masses and Adoration.

2 mai **May 2**	dimanche/Sunday	**10h - 13h** **10am - 1pm**	**Prières avec le Saint Sacrement & Eucharistie à l'église**. Voir notes ci-dessous. **Prayer with the Blessed Sacrament & Communion** at the Church. See notes below.

Prières de 10 minutes avec le Saint Sacrement & Eucharistie - par rendez vous si possible.
Vous pouvez aussi venir sans réservation et attendre dans votre auto. Quelqu'un vous accompagnera à l'intérieur. Merci!

10 minute prayer with the Blessed Sacrament & Communion - by appointment if possible.
You may also come without a reservation and wait inside your car. Someone will let you know when you can come in. Thank you!

S'il vous plait noter que nous aurons **une capacité de 10 personnes à l'église, alors nous devrons prendre des réservations pour les messes et l'Adoration** et nous afficherons une messe anglaise et une française du dimanche en direct ou par enregistrement la même journée.

S'il vous plait nous envoyer un courriel avec vos réservations et attendre une confirmation.
Vous pouvez aussi appeler le bureau 204-878-2221.

Please note that we will have a **10-person capacity in the church, so we will be taking reservations for Holy Masses and Adoration** and we will livestream / record one and one French Sunday liturgy.

Please send us an e-mail with your reservations and await a confirmation.
You may also call the office at 204-878-2221.

Notre chaîne YouTube/ Our YouTube Channel
https://www.youtube.com/NotreDamedeLo

Le samedi 19h30 (français) et le dimanche 9h (anglais), vous pouvez visionner la messe à la maison! S'il vous plait noter que nous faisons notre possible pour afficher le vidéo en direct, mais si nous avons des problèmes, ce sera en ligne quelques heures plus tard.

On Saturday 730pm (FR) and Sunday 9am (ENG), you may watch Holy Mass from home! Please note that we are doing what we can to livestream the Holy Mass but if there are any hiccups, it will be posted online a few hours later.

Vie de la paroisse

Nous rechercherons une personne qui pourrait aider avec notre page Facebook à partir de la maison. S'il vous plait contacter le bureau si cela vous intéresse!

Si vous n'avez pas joint notre page Facebook, faites-le maintenant!
www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish

Life of Our Parish

We are looking for someone to work on our Facebook page from home. Please contact the office if you are interested!

If you haven't joined our Facebook page, please do so now!
www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish

Gardez dans vos prières

Lina Grégoire, décédée le 25 avril 2021.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Please keep in your prayers

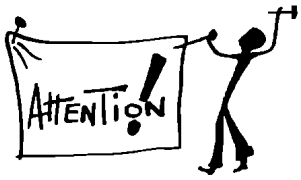
Lina Grégoire, who passed away April 25th, 2021.

Our sincere condolences to the family.

Nous sommes à la recherche de plantes vertes (nécessitant peu d'entretien et de lumière) pour embellir l'espace de l'autel, le coin de Marie et le meuble du Tabernacle.

We are looking for green plants (low maintenance and low light requirements) to beautify the altar area, Mary's corner and the Tabernacle cabinet.

Avez-vous une plante d'intérieur que vous êtes prêt à prêter pour quelques semaines ? Veuillez l'apporter à l'église avant la messe et étiqueter votre contenant. Merci !



Do you have a house plant you are willing to loan for a few weeks? Please bring to the church before Holy Mass and label your container. Thanks!

Notre paroisse est abonnée à **FORMED.** Ces ressources (audio, vidéo et PDF) pour la croissance en la foi catholique sont disponibles gratuitement.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.

Our parish is subscribed to **FORMED** and these resources (audio, video and PDF) for growth in the Catholic faith are available for FREE to you.

Nous acceptons des dons pour aider à défrayer l'abonnement à FORMED!
Merci d'aider notre communauté et nos jeunes à rester impliqués et éduqués dans la foi catholique!

Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku tv Android iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Registering on FORMED is easier than ever!

1. Go to FORMED.org/signup
2. Enter your parish zip code or name to select your parish
3. Enter your name and email

We are taking donations to pay for our FORMED subscription!
Thank you for helping our community and youth to stay involved and educated in the catholic faith!

Gardez dans vos prières nos jeunes qui se préparent à célébrer le sacrement de confirmation ce samedi!

Nadège Sevi, Fifa Sevi, Élizabeth Jeanson

Please keep in your prayers our youth who are preparing to celebrate the sacrament of confirmation this Saturday!

Réflexions sur le mariage
Lorsque votre époux/épouse vous fait part de ce qu'il ressent, que ce soit dans une certaine situation ou en réponse à quelque chose que vous avez fait ou dit, suivez le conseil de Jacques 1:19 et soyez prompt à écouter, lent à parler et lent à la colère.

Réflexions pour les personnes divorcées ou séparées
Un message de votre enfant : Je compte sur ma mère et mon père pour m'élever, pour m'apprendre ce qui est important, et pour m'aider quand j'ai des problèmes. S'il te plaît, souviens-toi que je veux que vous fassiez tous les deux partie de ma vie. S'il te plaît appelle-moi, envoie-moi des courriels et des textos, et pose-moi beaucoup de questions. J'ai besoin de toi. Prie pour moi et avec moi.

COVID-19 – Nouvelles restrictions de l'alerte au Niveau Rouge – En vigueur le 28 avril 2021
Les nouvelles restrictions de l'alerte au Niveau rouge sont entrées en vigueur le mercredi 28 avril, et ce jusqu'au 26 mai tout au moins, à la grandeur de la province. Les changements importants : * Les services religieux ne peuvent pas dépasser 25 % de la capacité habituelle des lieux, ou 10 personnes, selon le nombre qui est le plus bas. * Les masques doivent être portés en tout temps.

Pour lire la **mise à jour du document** *Mise à jour des restrictions concernant les Services religieux, veuillez* ***cliquer ici****.*
Pour lire les ordres provinciaux relatifs à la santé publique, ***cliquez ici****.*

Vidéo de Mgr LeGatt - Le vaccin est une œuvre corporelle de miséricorde

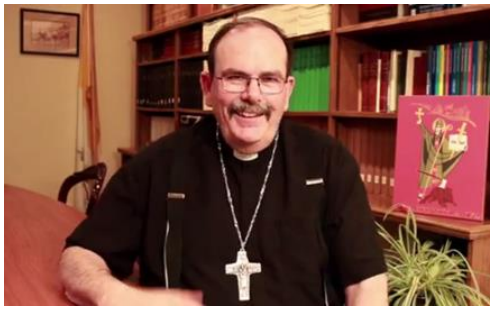
Pour voir la vidéo, ***cliquez ici*** ou visitez la page d'accueil du site Web diocésain, **www.archsaintboniface.ca**
ou encore la page Facebook du diocèse, au
https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/

Marriage Tips
When your spouse is sharing how they feel, whether it's in a certain situation or in response to something you did or said, follow the advice of James 1:19 and be quick to hear, slow to speak and slow to anger.

Reflections for the separated/divorced
A message from your child: I count on my mom and dad to raise me, to teach me what is important, and to help me when I have problems. Please remember that I want both of you to be a part of my life. Please call me, email, text, and ask me lots of questions. I need you. Pray for me and with me.

COVID-19 Restrictions – Code Red Alert Changes – In effect April 28, 2021
New Code Red Alert restrictions for all of Manitoba will come into effect on April 28, and will be applicable until at least May 26. The most significant change for our churches: * Capacity for religious services is now 25 % of church capacity or 10 people, whichever is lower. * Masks must be worn at all times.

To read the updated COVID-19 Update for Religious Services document, ***click here****. To read the latest provincial public health orders,* ***click here****.*



Bishop LeGatt Video Message - The vaccine is a corporal work of mercy

To view the video, ***click here*** or visit the diocesan Facebook page at: https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/ or visit the diocesan website homepage at: www.archsaintboniface.ca

HEURES DE BUREAU: mardi au vendredi 8h30-12h30.
OFFICE HOURS: Tuesday through Friday from 8:30 a.m. to 12:30 p.m.
1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

https://notredamedelorette.info ☏ **204-878-2221** info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (*emergency only- 431 348-0022)* — abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño
Adjointe administrative / *Administrative Assistant* — Josée Cooper
Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council* — Maryanne Rumancik
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board* — André Cournoyer Président/ Chairperson
Janine Durand-Rondeau Vice-présidente/ Vice-Chairperson

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Coordinator* — Julie McLean - cate@notredamedelorette.info
Réservations de la salle paroissiale / *Reservations for the Parish Hall* — Richard Rumancik at 204-815-4124